Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Französische Botschaft in Bern

Buchhaltung – Wirtschaftsabteilung

Bern, den 17. Dezember 2018

Ausschreibung *n°1 /18*

Die Französische Botschaft verkauft per Ausschreibung folgendes Fahrzeug:

Marke : Citroën
Type : C6 Exclusive
Diesel, 3.0 liter V6 HDI 240
6 Gänge Automatik
Jahr: Von 2011 (Gebrauchsabnahmebescheinigung vom 13/10/2011)
Letzte Service (120 000 km): 19.10.2015 - Letzte Service: 21.06.2018
Kilometerstand: +/- 190 00 km
Farbe: Schwarz
Fahrzeug aus erster Hand, Elektrische Ledersitze vorne mit beheizbare Vorder und Rücksitze, Autoradio, CD player, GPS, Elektronische Autofenster, Xenon Scheinwerfer, Regensensor, Automatische Rückspiegel, Einparkhilfe vorne/hinten, Head-Up Display,

Preisfestsetzung: 5 500 CHF

Das Fahrzeug wird im jezigem Zustand ohne Garantie verkauft. Es ist in der Französische Botschaft zu sehen, in der Schosshaldenstrasse 46, 3006 BERN, von Montag bis Freitag, zwischen 9 und 17 Uhr. Bitte nehmen Sie mit Herrn Christian BOILLAT, Verwalter Kontakt unter der Telefonnummer (031 359 21 81) für einen Termin auf.

Die Angebote müssen unbedingt, wie folft vorgelegt werden:

- Die Anzahl der Ausschreibungen (N°1/18), die Höhe der Summe im CHF, die Postanschrift und das Telefonnummer des Kaüfers.
- Die Offerte muss deutlich lesbar sein, mit Datum und Unterschrift des Kaüfers.
- Das Kuvert muss ein doppel Umschlage enthalten. Die zwei Umschläge müssen geschlossen sein.

Bitte senden Sie die Umschläge an diese Postanschrift:

Ambassade de France en SUISSE - Service Commun de Gestion
à l'attention de M. Christian BOILLAT, Verwalter
Schosshaldenstrasse 46, 3006 BERNE

Réponse à l'appel d'offres N°1/18 (C6)
relatif à la vente d'un véhicule appartenant aux Domaines

A NE PAS OUVRIR PAR LE SERVICE DU COURRIER
OU PAR UNE PERSONNE NON HABILITÉE

Die Angebote können per Post gesendet oder bei uns deponiert werden.
Der Einsendeschluss **ist den 18. Januar 2019** festgelegt.
Die höchste Auktion wird beibehalten und die Kaüfer über das Ergebnis ihres Angebots informiert werden.

Notizen: Der Kaufer dass gewählt ist, muss ein Gebühr von **6 %** der Summe des Angebotes an der Regie der Ambassade zahle. Die Zahlung muss bis spätestens **den 31. Januar 2019** gezahlt werden.

Der Kaufer dass gewählt ist, muss die **Berechnung des Zolls, der MWST und Automobilsteuer** über etwa **1 112,00 CHF an der Zollstelle Bern** zahle.